



## **LE PROGRAMME :**

**7 janv. (mardi) : Rando 'modérée' : Benissa**– Puits Canor - Sommet Serrellars –10km, 4h00, 365m de dénivelé, Diff. 3/5. Resto : 'La Desficiosa', Av. del País Valencià 106, Benissa.

**14 janv (mardi) : Balade : La Sella - Jesus Pobre** 6km, 2h00 (visite céramistes incluse), 70m de dénivelé , Diff. 1/5. Resto : 'Venta de Posa', Partida Fredat 9, Dénia.

**21 janv. (mardi) : Rando 'engagée' : Altea** – Mascarat-Barranco Salat – Diff. 4/5, 12km, 4h30, 380m de dénivelé. Resto : 'La Martina', Puerto Campomanes, Complejo Puerto Deportivo L'Campomanes, Altea.

**24 janv. (vendredi) : Restaurant du mois** : 'Al Mar', Cam. del Paellero 3, Moraira – 30€, une boisson comprise.

**Février** (date à préciser) : **Excursion à Agost**, autour de la poterie. Visite du musée, atelier et visite d'artisans.

**Vélo Pro** : Pour les dates des sorties, appelez Michel Galibert +33 609 358 021, ou Michel Zueras : +33 782 892 737

**Vélo Balade** : deux sorties sont programmées en décembre, mais les dates seront communiquées 8 jours avant en fonction de la météo. Départs prévus à 10h.

**Padel** : Tous les lundis de 17h à 18h30 au Padel center de Benissa, Costera del Povil. Inscriptions auprès de Pascale et Jean-Marc Solivaret +34 660 404 085  
[jeanmarc.solivaret@hotmail.fr](mailto:jeanmarc.solivaret@hotmail.fr)

**Pétanque** : Tous les mercredis **à 15h**, au parc « El Senillar », Moraira (près de la plage de l'Ampolla) - Pas d'inscription ; on vous y attend nombreux !

**Club-House & Bibliothèque** : C/ Dr Calatayud 45 (1er étage) : Le jeudi de 17h à 20h, sur demande. *Inscription dans le groupe WhatsApp «UFTM - Jeux de société»,*  
[michel.farcot@gmail.com](mailto:michel.farcot@gmail.com)

## Le Comité :

Président : *Henri-Claude Yautier* +34 692 596 185 *henriclaude.yautier@me.com*  
Vice-président : *Édouard Prisse* +33 781 584 544 *eprisse@gmail.com*  
Secrétaire : *Michel Farcot* +33 6 10 21 66 68 *michel.farcot@gmail.com*  
Trésorier : *Jean-Marc Solivaret* +34 660 404 085 *jeanmarc.solivaret@hotmail.fr*  
Président d'honneur : *Guy Regniers* +34 646 879 161 *guyregniers34@gmail.com*

## Les activités UFTM et leurs responsables :

Balades : *Guy Regniers* : +34 646 879 161 *guyregniers34@gmail.com* **WhatsApp: « UFTM-Balade »**

Randonnées : *Henri-Claude Yautier* +34 692 596 185 *henriclaude.yautier@me.com*, assisté de *Guy Regniers* +34 646 879 161 *guyregniers34@gmail.com*, avec la collaboration expérimentée de *Bernard Bothy*. **WhatsApp: « UFTM-Rando »**

Vélo pro : *Michel Galibert* +33 609 358 021 *michel.galibert6@orange.fr* et *Michel Zueras* +33 782 892 737 *rauzaes@hotmail.com* **WhatsApp : « UFTM-Vélo Moraira »**

Vélo balade : *Michel Farcot* +33 6 10 21 66 68 *michel.farcot@gmail.com*.  
**WhatsApp: « UFTM-Vélo balade »**

Padel & tennis : *Pascale et Jean-Marc Solivaret* +33 660 404 085  
*jeanmarc.solivaret@hotmail.fr* - **WhatsApp: « UFTM-Groupe padel »**

Pétanque : Chaque mercredi à **15h** au Parc « El Senillar » à Moraira (près de la plage de l'Ampolla) – **WhatsApp: « UFTM-Pétanque »** Venez, il n'y a pas d'inscription !

Restaurant du mois : *Marie-Claire Regniers* +34 608 638 871  
*archi\_press@hotmail.com* - **WhatsApp: « UFTM-Resto du mois »**

Bibliothèque : C/ Dr Calatayud 45 (1er étage) : Tous les jeudis de 17h à 20h sur rendez-vous : *Michel Farcot* +33 6 10 21 66 68 *michel.farcot@gmail.com*

Excursions et visites culturelles : *Marie-Claire Regniers* +34 608 638 871  
*archi\_press@hotmail.com* - **WhatsApp: « UFTM-Excursions et Sorties »**

Cours d'espagnol : *Guy Regniers* +34 646 879 161 *guyregniers34@gmail.com*

Rédaction du Bulletin : *Edouard Prisse* +33 781 584 544 *eprisse@gmail.com*  
Le bulletin est adressé à tous par email. Il est aussi disponible en ligne sur **[www.uftm.club](http://www.uftm.club)** Pour les amoureux du papier, des exemplaires gracieusement imprimés par l'Ajuntament sont distribués lors des réunions mensuelles.

*Contactez chaque responsable pour vous faire inscrire dans les groupes WhatsApp de votre choix !*

Réunion Mensuelle : **chaque 1er jeudi du mois à 17h**, Calle Dr. Calatayud 45 (1er étage), MORAIRA

Email : [comiteuftm@gmail.com](mailto:comiteuftm@gmail.com) Site web : [www.uftm.club](http://www.uftm.club)

*ATTENTION : Sauf exception, les frais éventuels inhérents aux activités sont de préférence à payer directement en cash ou carte lors de l'activité concernée et non sur le compte de l'association SVP ! (car cela génère des écritures comptables inutiles)*

## Message du Comité

*Chers amis,*

*2025 s'annonce comme une année de grands changements. Le monde continue de tourner, avec ses défis et ses espoirs, et nous souhaitons de tout cœur que chaque tournant apporte son lot de belles surprises.*

*Dans ce tourbillon, notre refuge demeure une constante : un havre de paix et de sérénité à Moraira, où l'amitié, la joie et le partage restent au centre de nos vies.*

*Avec toujours autant de passion, notre association s'engage à rendre votre quotidien plus lumineux et vos journées plus riches, grâce à des moments de convivialité, de rire et de complicité.*

*Que cette nouvelle année soit pour vous et vos proches synonyme de bonheur, de santé et de beaux projets. Ensemble, faisons de 2025 une année inoubliable !*

*Avec toute notre amitié,*

*Le Comité : Henri-Claude, Édouard, Michel, Jean-Marc et Guy... et leurs épouses !*

## Bienvenue aux nouveaux membres :



Patrick DEGREEF  
Marie Jo PYTHON  
André SCHAFER

## Les Anniversaires de janvier :

|                      |    |
|----------------------|----|
| Monique THIRION      | 1  |
| Philippe D'HONDT     | 4  |
| Jean-Claude THORIGNY | 4  |
| Jacques BROSSILLON   | 9  |
| Monique LE MEE       | 9  |
| Cathy GOFFINET       | 16 |
| Marie-France FAIVRE  | 19 |
| Michel GARCIA        | 21 |
| Andrée BOURDEAUX     | 24 |
| Philippe GATELLIER   | 25 |
| Isabelle BOONEN      | 29 |
| Béatrice ZUERAS      | 31 |



## Le RESTO du MOIS : 24 janvier



“Al Mar”, Cam. del Paellero 3, Moraira  
30€, une boisson comprise.  
Parking - Détails à venir.

➤ **Réservation : avant le 20 janvier !**

Marie-Claire Regniers,

[archi\\_press@hotmail.com](mailto:archi_press@hotmail.com) ou +34 608 638 871

## Club-House-Bibliothèque :



Tous les jeudis de 17h à 20h., Calle Dr. Calatayud 45 (1er étage)  
Vous êtes bienvenus pour emprunter des livres, jouer aux cartes,  
aux échecs, partager vos hobby's ou socialiser et refaire le monde !

Organisez-vous à plusieurs et **prenez rendez-vous** avec  
Michel Farcot : +33 6 10 21 66 68 [michel.farcot@gmail.com](mailto:michel.farcot@gmail.com)

## Les cours d'espagnol continuent en 2025 :

Vu le succès des cours d'espagnol donnés par Laura pendant 7 mois en 2024 (3 mois au printemps et 4 cet automne), nous avons décidé de continuer pendant les deux prochains trimestres. **Vous pouvez dès maintenant vous inscrire** pour les trois premiers mois de l'année, c'est-à-dire pour 12 jeudis commençant le 9 janvier 2025. Dix places sont disponibles dans chaque catégorie : les débutants à 14h30 et les avancés à 15h30. Les cours ont lieu dans notre local au 45, calle Dr Calatayud à Moraira.

Pour y participer, nous vous demandons de faire un virement de 75€ sur le compte de l'UFTM, le 8 janvier au plus tard, avec la mention "cours d'espagnol" et la catégorie qui vous convient. Les modalités du deuxième trimestre vous seront communiquées ultérieurement.

Grâce à Laura et l'ambiance chaleureuse de ses cours, vous pourrez améliorer votre connaissance de l'espagnol.

Guy Regniers reste à votre disposition pour toute information complémentaire :  
+34 646 879 161 [guyregniers34@gmail.com](mailto:guyregniers34@gmail.com)

## Le Resto du mois :



### ‘Dos Torros’ – 20 déc. 2024

Parfait mélange d'anciens (Michel G et Nicole, Guy R et Marie-Claire, Mario et Béatrice B, Patrick), de nouveaux (Laurent et Lydie, Julio) et même de futurs membres de l'UFTM (Jacky et Nadia), les douze participants au repas de décembre sont séduits d'emblée par le lieu offrant une vue panoramique sur la mer et le Peñon de Ifach.

En bordure du golf, le Dos Toros jouit d'un cadre intérieur cosy et propose une cuisine méditerranéenne élégante. Tous ont passé un excellent moment convivial et gourmand avec en fond musical la voix suave de Lady Jazz.

## Visite :

### **Monastères d'Alfauir et Simat de la Valldigna - 13 déc. 2024**

Pour la dernière excursion de l'année, à quelques pas de Noël, nous avons choisi de visiter deux monastères faisant partie de la Route des Monastères de Valence.



Partis de Moraira vers 9h30 dans des voitures individuelles, les seize participants (Henri-Claude et Catherine, Olivier et Pascaline, Frédérique et John, Michel et Nicole, Francis et Isabelle, Guy et Marie-Claire, Jeanine L, Jeanine G,

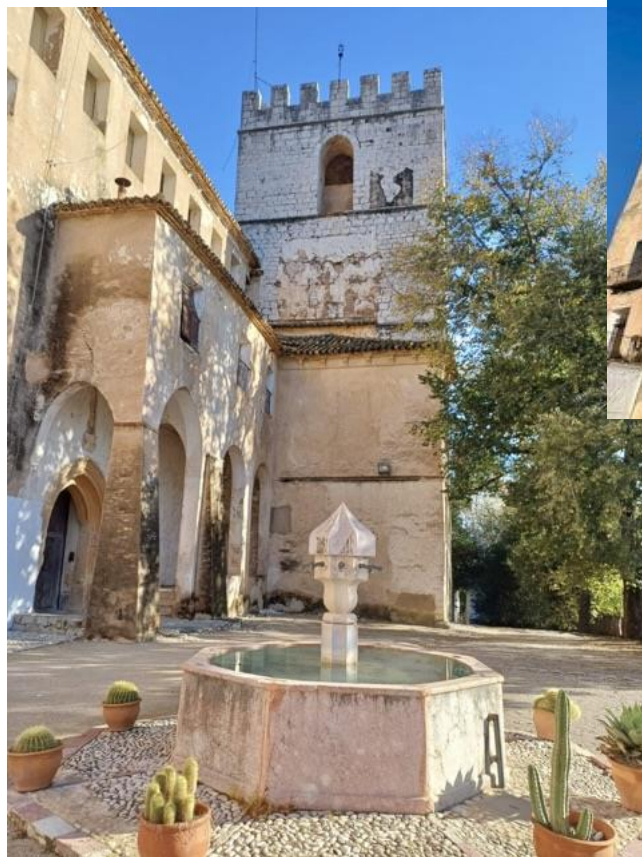
Yasmin, Edouard) arrivent une heure plus tard au pied du monastère Sant Jeroni situé dans un environnement naturel privilégié, sur la colline de Cotalba à la hauteur de Gandia.



Sa construction remonte à la fin du 14e siècle. Il s'agit de l'un des édifices monastiques les mieux conservés et les plus remarquables de la Communauté valencienne, par la diversité stylistique de son complexe, au départ d'une structure gothique médiévale primitive.

Le dépaysement est total une fois franchi le portail et grimpé le petit

chemin empierré qui débouche sur la façade principale, là où se marquent encore les anciennes murailles mauresques.



En effet, en 1388, Alphonse d'Aragon l'Ancien, achète la place de Cotalba aux Musulmans pour en faire don à l'ordre de Saint-Jérôme de Jávea et éviter ainsi les incursions répétées des pirates barbaresques sur la côte valencienne.

Grâce à ses explications détaillées, notre guide Graciela

nous permet d'apprécier l'histoire de l'édifice et son architecture remarquable. Selon les chroniques, c'est Pere March (père d'Ausias March, le célèbre poète valencien) qui est chargé d'organiser et de concevoir la construction du monastère. Celui-ci devient alors le centre spirituel et culturel de la cour du duché de Gandía. La légende populaire raconte que San Vicente Ferrer prêchait dans le cloître gothique-mudéjar. Au 16e siècle, le monastère bénéficie de la protection de la famille Borja.

En raison de la confiscation de Mendizábal, les moines seront contraints d'abandonner le monastère en 1835.





Les œuvres d'art seront distribuées en divers endroits et le monastère sera pillé. Une famille d'origine irlandaise, les Trénor, l'acquiert quelques années plus tard. Ils sont aujourd'hui encore propriétaires du lieu. On leur doit sa bonne conservation et la création du jardin de style romantique.

Avec note guide, nous déambulons dans le cloître inférieur, considéré comme l'un des exemples les plus singuliers de style

gothique-mudéjar de la Communauté valencienne ; la Cour des Orangers et sa citerne médiévale construite sous l'impulsion de la duchesse de Gandía. Les 24 fontaines qui l'entourent n'ont été ajoutées que trois siècles plus tard.

Dans le cloître supérieur, les photographes se régaleront avec les sculptures gothiques en très bon état de conservation. Ces sculptures et le magnifique escalier de style gothique flamboyant du cloître inférieur,

sont issus très probablement de l'atelier de Pere Compte, l'architecte de la cathédrale et de la Loge de la Soie de Valencia.



Les points d'intérêt sont trop nombreux pour être tous décrits. Citons cependant le majestueux réfectoire doté d'un bassin d'eau en pierre, la salle d'armes au plafond

médiéval en bois, la cuisine inchangée depuis la construction de l'édifice, le moulin à huile avec la fresque de la Cène (école Juan de Juanes). Et l'ancienne salle capitulaire avec la Vierge de la Santé et le sarcophage en pierre sculptée des enfants d'Alphonse d'Aragon l'Ancien. Un bel exemple de sculpture funéraire gothique valencienne, réalisée à Játiva en 1380.



Une trentaine de kilomètres plus au nord, par le chemin rapide pour les uns, par les routes de montagne en lacet pour les autres, après moultes péripéties pour deux d'entre nous (elles se reconnaîtrons), nous arrivons à Simat de la Valligna, un village paisible entouré de montagnes où se trouve le second monastère.

Mais avant la visite, il est temps de reprendre des forces. Une grande table familiale nous attend dans le restaurant Ca Ramonet.



Pour la promenade digestive, quoi de mieux qu'une balade en remontant les siècles. Nous sommes en 1298. Le roi Jacques II d'Aragon dit Le Juste au retour d'une campagne contre les Musulmans est impressionné par la beauté du site et décide de construire sur cette plaine de la Valligna un nouveau

monastère. Est-ce la véritable raison ? Ou bien le fait qu'un monastère aiderait à contrôler ces territoires à forte présence mudéjare ? Douze moines et leur abbé quittent alors le monastère de Santes Creus en Catalogne et s'y installent, recevant des mains du roi l'autorité maximale et la propriété féodale de toute la vallée.



D'ordre cistercien, le monastère royal de Santa María de la Valldigna a été construit en trois phases : la mise en œuvre gothique du 14<sup>e</sup> siècle formant la structure complète du complexe, l'importante rénovation subie après les graves destructions du tremblement de terre de 1396 et sa deuxième rénovation et enrichissement définitif après le tremblement de terre de 1644.



Hélas, la tristement célèbre confiscation de Mendizábal affecte le monastère en 1835. Le monastère, ses terres et ses biens sont mis aux enchères publiques ; la communauté monastique abandonne les lieux. Commence alors la destruction progressive du site qui devient une exploitation agricole. Les bâtiments sont rapidement dégradés par le pillage et sont quasiment en ruine à l'aube du 20<sup>e</sup> siècle.

L'état du monastère tel que nous pouvons le voir en cette fin 2024 s'est grandement amélioré grâce à la Generalitat Valenciana qui achète les ruines voici un peu

plus de trois décennies et lance un ambitieux plan de reconstruction et de valorisation.

Nous pouvons admirer à nouveau la fontaine des Tritons. Témoin de la spoliation du patrimoine de la Valldigna, cette fontaine en marbre rose et gris érigée



au 18<sup>e</sup> siècle a repris sa place en 2005. Comme les arcs gothiques appartenant au cloître supérieur du palais abbatial, reconstruits à leur emplacement d'origine. Actuellement, le monastère de Santa María de Valldigna, qui n'est plus utilisé à des fins religieuses, constitue un lieu privilégié des amateurs d'art et d'histoire médiévale.

Le moulin à huile, grande nef édifée au 18e siècle a été entièrement



restauré pour accueillir des activités socio-culturelles. L'église qui a subi de nombreux préjudices depuis le 14e siècle est un volumineux temple baroque à nef

unique, avec trois paires de chapelles latérales profondes et une coupole au-dessus du transept, recouverte de tuiles vernissées valencienues. Son clocher domine tout le périmètre du monastère et même tout Valldigna.



Nous passons par le réfectoire du 15e siècle, grand bâtiment rectangulaire dont seuls trois des murs d'enceinte d'origine sont conservés. Et par la

salle capitulaire située à côté du cloître. Destinée aux occasions

solennelles, elle a été construite à l'époque de l'abbé Rodrigo de Borja (futur pape Alexandre VI) qui dirigeait le monastère à la fin du 15e siècle. Bien sûr elle a été reconstruite récemment comme tant d'autres bâtiments du site. À l'intérieur, la surprenante croisée d'ogives étoilée est



également l'oeuvre de Pere Compte. La décoration est riche de motifs symboliques et sur les clefs de voûte se trouvent entre autres le blason des Borja et du royaume de Valencia. Du cloître, dit du silence, il ne reste

malheureusement que peu de choses. Nous continuons la visite presque en silence également tant le lieu mérite le respect. Il faut dire que nous sommes les seuls occupants du site à cette heure, dans la douce lumière d'un après-midi de décembre. Il est temps de reprendre la route vers le sud et rejoindre Moraira avec une profusion de photos. Tous ravis par cette double incursion au temps des monastères...

## Balades et Randonnées :

### Balade à Parcent – 6 déc. 2024

En cette matinée de la Saint-Nicolas, le temps est très clément et la journée promet d'être particulièrement ensoleillée pour une fin d'automne. Bien à l'heure au lieu de rendez-vous, les douze enfants sages se mettent en route vers 10h30.



Sous la houlette de Fanny et Michel, la promenade campagnarde proposée par Marie-Odile se déroule sur une longueur de cinq kilomètres entre chemins asphaltés et sentiers sans difficultés au faible dénivelé.

Elle a tout pour plaire à Philippe, Guy, Nathalie et Jean-François, Yasmin et Harold, Béatrice et Mario, Nicole et Michel. Les baladeurs apprécient la douceur du soleil et la franche amitié.

Le traditionnel repas qui prolonge les sorties nature a lieu non loin de là, au restaurant Paraiso, bien connu pour ses spécialités de gibier et notamment la fideuá au sanglier flambée au romarin qu'ont testée certains.

À peine installés, les douze amis ont la surprise de voir arriver le grand saint qui offre à chacun une petite douceur en récompense, avant de partager le repas avec eux. Vive St Nicolas !

➤ [Devinez qui se cache derrière ses lunettes !...](#)



## Rando 'difficile' à Penàguila – 10 déc. 2024

C'est une rando inédite et engagée autour de l'arche de Santa Lucia et le village de Penàguila. Prudence oblige, nous sommes allés reconnaître le parcours le samedi précédent, en compagnie d'Anne et Michel F.



Nous sommes 18 ce matin et il fait 3° sur le parking des Jardines de los Santos. Anne et Michel (revenus en deuxième semaine), José DS., Michel P., Fanny G., Louis L, Françoise et Daniel G-T, Béatrice et Michel Z., Monique et Patrice LM., Pascale et Jean-Marc S., Marina et Hervé A., Catherine et Henri-Claude Y.

Nous démarrons sur fond de végétation calcinée (incendie d'août dernier), mais heureusement le village de Penàguila, datant du 13ème siècle, a été épargné.



Sortis de l'ombre humide du barranc, nous retrouvons le soleil et ça va tout de suite mieux. Penàguila vaut la visite et ça tombe bien, notre circuit commence par une traversée du village, avec son monastère et son Ayuntamiento. Nous ne savons plus où porter les yeux...

Une première pente bétonnée, suivie d'un sentier qui grimpe sec entre les pins, nous amène au

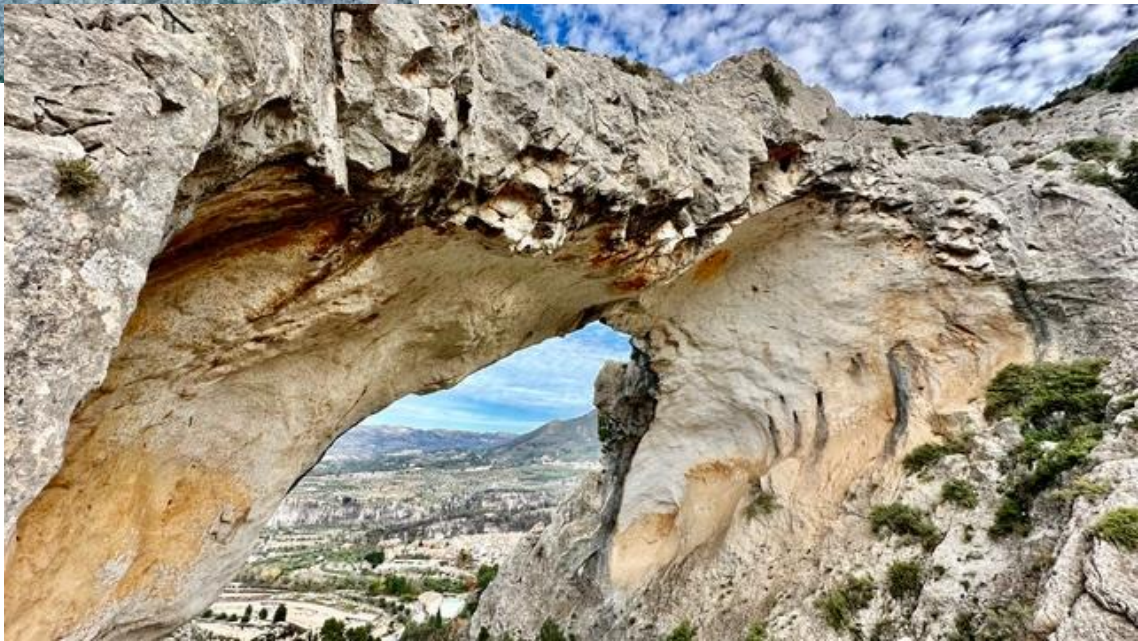
dessus du barranc del Castel. Il y a beaucoup de grottes alentour et l'arche, notre objectif, nous attend et joue à cache-cache au loin.



Forte descente, que nous suivons pianissimo, puis remontée, la concentration est maximale. Le sentier s'évapore rapidement dans les rochers et après quelques hésitations hasardeuses nous arrivons émerveillés au bord du gouffre béant de l'Arc de Santa Llúcia.

Les étapes suivantes se profilent déjà : la croix et les ruines du Castillo de Penàguila.

Et c'est reparti pour une bonne grimpette. Ho hisse, le troisième âge ! Dans un ultime effort, nous franchissons la ligne de muraille et profitons de la vue sublime depuis la croix minimaliste, qui ressemble à un poteau télégraphique.



Nous profitons de notre position culminante pour jeter un dernier coup d'oeil circulaire sur la tour de Cocentaina, perchée entre Alcoy et Muro de Alcoy, sur fond de la falaise des vautours...



La descente s'amorce, désormais balisée en jaune et rose, et la rando touche à sa fin.

Nous arrivons au restaurant Marieta, pas cher, avec d'excellents produits frais et préparés sur place. Une mention spéciale pour la 'olleta vegana', une soupe épaisse et



délicieusement espagnole de pois chiches, lentilles, haricots blancs et rouges et un peu de vert non identifié.

Bref, ce fut une rando petite mais intense, sur des sentiers souvent approximatifs, de 6,5 kms au total et 350 m de dénivelé, conclue en 3h40.

Ultime cadeau : Sur la route du retour via Callosa, le coucher de soleil sous un ciel dramatique mettait littéralement le feu à la Bernia.

Vive les journées et les ciels de fin d'automne dans la Marina Alta !...

## **Rando 'facile' à Tarbena 'Jurassic Park' – 17 déc. 2024**

Sa Muntanya à Tarbena ce mardi est la dernière rando de l'année 2024 et c'est



Catherine Yautier qui mène notre petit groupe de 7, avec Michel et Anne, Thierry et

Jeanne-Marie, Édouard, Philippe L. Les troupes sont clairsemées en cette mi-décembre et Henri-Claude, notre guide suprême, était requis à l'Ajuntament de Teulada...

Le parcours est surnommée « Jurassic Park » pour son décor spectaculaire et aujourd'hui, en prime, il fait beau ! Nous n'irons pas cette fois ('facile' oblige) jusqu'au ruines de la forteresse arabe de Garx, situées sur le Peña del Castellet tout proche.

A peine arrivés sur les hauteurs de Tàrbena, le panorama grandiose se dévoile ; il s'est formé entre 10 et 20 millions d'années et l'érosion a fait des merveilles.

Le mirador du Barranc Tancat nous offre une première vue vertigineuse sur un ravin d'une profondeur de 300 mètres et sur la nature environnante. Un aigle royal nous gratifie même d'un survol... royal !

Subjugués tout au long du chemin, on ne se lassera pas d'admirer le paysage, d'autant qu'on a pris notre temps et que le dénivelé raisonnable nous en laisse le loisir.

Arrivés au bout du circuit, nous quittons la gorge de Jurassic Park pour un paysage plus ouvert sur la chaîne des sommets qui plafonnent plus au sud, Ponoig, Puig Campana, et sur la mer... et tout au fond les tours lointaines pour une fois microscopiques de Benidorm.

Tàrbena, nous revoilà ! Les 6 kilomètres de cette rando sont passés en un clin d'oeil (en 2h45 tout de même). Nous traversons le village et rejoignons le restaurant Can Pinet où la patronne Alicia nous attend avec une succulente paella. Henri-Claude nous y rejoint avec une bouteille de champagne pour célébrer dans la liesse l'organisation de sa 300ème rando !



## Numéros d'URGENCES

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>POLICE &amp; TOUS SERVICES</b>                | <b>112</b>          |
| <b>AMBULANCE (privée IMED) 24h</b>               | <b>965 741 531</b>  |
| <b>POLICE - Teulada Moraira</b>                  | <b>965 740 946</b>  |
| <b>POLICE - Benissa</b>                          | <b>965 730 733</b>  |
| <b>POLICE - Benitachell</b>                      | <b>608 962 567</b>  |
| <b>GUARDIA CIVIL</b>                             | <b>062</b>          |
| <b>FEUX de FORÊT - Bomberos</b>                  | <b>085</b>          |
| <b>CENTRO DE SALUD - MORAIRA</b>                 | <b>965 73 90 80</b> |
| <b>ASSISTANCE MÉDICALE HCB Moraira 24h</b>       | <b>966 495 006</b>  |
| <b>ASSISTANCE ROUTIÈRE - DGT</b>                 | <b>011</b>          |
| <b>EAU - ELECTRICITÉ - réparations d'urgence</b> | <b>686 473 986</b>  |

## Découverte de l'Espagne :

### L'Épiphanie en Espagne : Une tradition emblématique

En Espagne, l'Épiphanie, célébrée le 6 janvier, est bien plus qu'une simple fête religieuse. Connue sous le nom de "Día de los Reyes Magos" (Jour des Rois Mages), cette journée marque l'un des moments les plus attendus de l'année, surtout pour les enfants. Profondément enracinée dans la culture espagnole, cette célébration allie foi, magie et traditions familiales.



Dans la tradition chrétienne, l'Épiphanie commémore l'arrivée des trois Rois Mages — Melchior, Gaspard et Balthazar — venus d'Orient pour offrir leurs présents à l'Enfant Jésus : de l'or, de l'encens et de la myrrhe. En Espagne, ce récit a évolué en une coutume où les Rois Mages remplacent le Père Noël comme porteurs

de cadeaux pour les enfants.

Le soir du 5 janvier, les familles se rassemblent pour assister aux fameuses "Cabalgatas de Reyes", des défilés spectaculaires organisés dans la plupart des villes et villages. Ces parades colorées mettent en scène les Rois Mages, qui lancent des bonbons à la foule depuis des chars richement décorés. Les enfants leur remettent souvent des lettres où ils ont noté leurs souhaits, espérant recevoir leurs cadeaux le lendemain matin.

Le 6 janvier, après l'ouverture des cadeaux, la journée se poursuit avec une autre coutume incontournable: le Roscón de Reyes, une couronne briochée ornée de fruits confits. Ce gâteau



symbolise la couronne des Rois Mages et contient deux surprises cachées : une fève et une figurine. Celui qui trouve la fève doit porter une couronne en papier, mais il devra aussi payer le prochain gâteau !



Bien que l'Épiphanie soit avant tout une fête pour les enfants, elle est également l'occasion de renforcer les liens familiaux. De nombreux Espagnols profitent de ce jour férié pour se réunir autour d'un repas festif, échanger des vœux et perpétuer les traditions qui rendent ce moment unique.

Dans un monde en perpétuel changement, l'Épiphanie en Espagne reste un symbole d'unité, de partage et de magie. Que ce soit à travers les défilés féériques, les éclats de rire en découvrant la fève ou l'excitation des cadeaux, cette fête continue de captiver toutes les générations, rappelant l'importance de célébrer ensemble.

Alors, si vous avez la chance d'être en Espagne en ce mois de janvier, ne manquez pas l'Épiphanie. Vous y découvrirez une tradition vivante et vibrante, qui mêle avec élégance histoire, spiritualité et joie collective.

**A Moraira**, l'arrivée des Rois est prévue le **5 janvier à 17h** par la plage de l'Ampolla ; puis ils circuleront dans la ville.



## La recette du roscón de reyes



### Ingrédients :

- 300 grammes de farine de blé
- 1 gros œuf
- 25 grammes de levure fraîche (levure du boulanger)
- 100 ml de lait entier
- 80 grammes de sucre
- 80 grammes de beurre fondu
- le zeste d'1 orange et d'1 citron
- 1 pincée de sel
- Fruits confits (fruits confits)

### Préparation :

1. Faites chauffer un peu le lait et dissolvez la levure fraîche dans le lait tiède. Bien mélanger avec une cuillère.
2. Ajoutez une grosse cuillerée de farine. Mélangez bien le tout, couvrez et laissez reposer pendant environ 15 minutes.
3. Pendant ce temps, mettez dans un bol profond le reste de la farine, le sucre, le zeste, l'œuf, le sel et le beurre fondu. Mélangez avec vos mains.
4. Ajoutez progressivement, environ trois fois, la pâte avec la levure.
5. Laissez reposer au moins 40 ou 50 minutes jusqu'à ce que la pâte double de volume. La pâte doit être collante, ne vous inquiétez pas, elle prendra plus de corps par la suite.
6. Passé ce délai, vous devez à nouveau pétrir la pâte avec vos mains. Vous obtiendrez une pâte qui se détache facilement de vos mains.
7. Avec vos mains, façonnez la pâte en forme de couronne. Vous pouvez également utiliser un moule rond. Et ajoutez les fruits confits.
8. Cuisez au four à 170 degrés pendant une demi-heure jusqu'à ce que le roscón soit bien doré.

Bon appétit !

## Los amantes de Teruel, Diego y Isabel

Dans la province de Teruel au sud de la région autonome d'Aragon, l'on célèbre chaque année, autour du 14 février les amants Diego et Isabel, une version espagnole des Roméo et Juliette italiens. C'est une histoire vraie qui s'est déroulée au XIIIe siècle.

Selon les Espagnols de Teruel, c'est la plus belle histoire d'amour de tous les temps.

En 1217, Juan Diego Martínez de Marcilla revint d'une quête de six ans pour faire fortune afin de pouvoir épouser sa bien-aimée Isabel de Segura. Malheureusement, après des années d'attente, la riche Isabel avait déjà été mariée. Diego fut désespéré en apprenant la nouvelle ; il s'est donné la mort peu de temps après. Isabel, à la vue du corps sans vie de Diego, a suivi peu de temps après. Elle aussi est morte le cœur brisé.

Cette histoire a tellement ému le cœur des habitants qu'ils construisirent un mausolée à Teruel avec les gisants en pierre de Diego et Isabel se tenant par la main pour l'éternité.

Le 'Mausoleo de los Amantes' est aujourd'hui l'une des attractions touristiques de la ville de Teruel. Chaque année, un jour proche de la Saint-Valentin, les Amants de Teruel sont commémorés lors d'un marché médiéval. Leur histoire d'amour, mise en scène par des acteurs, est devenue une grande fête romantique et médiévale.

